

Distr.: Limited  
3 April 2023  
Arabic  
Original: English



الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالشيخوخة  
الدورة الثالثة عشرة  
3-6 نيسان/أبريل 2023  
البند 9 من جدول الأعمال  
اعتماد التقرير

## مشروع التقرير

المقرر بالنيابة: السيد توماس غرونوالد (سلوفاكيا)

### أولا - تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

- 1 - عقد الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالشيخوخة دورته الثالثة عشرة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من 3 إلى 6 نيسان/أبريل 2023. وعقد الفريق العامل \_\_\_ جلسات.
- 2 - وافتتح الدورة الرئيس المؤقت للفريق العامل، وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، لي جونوا.

#### باء - الحضور

- 3 - حضر الجلسة ممثلو \_\_\_ دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة. وحضرها أيضا ممثلون عن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومراقبون عن المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية. ويمكن الاطلاع على قائمة المشاركين على الرابط التالي: <http://social.un.org/ageing-working-group/thirteenthsession.shtml>



الرجاء إعادة استعمال الورق



## جيم - انتخاب أعضاء المكتب

- 4 - نظر الفريق العامل في جلسته الأولى المعقودة في 3 نيسان/أبريل في الترشيحات لعضوية مكتب الفريق العامل وانتخب بالتركية ماريا ديل كارمن سكيف (الأرجنتين) رئيسة، وماريا روزني بلتزار فانغكو (الفلبين) وتوماس غرونوالد (سلوفاكيا) وبياتريس ماي (كندا) نوابا للرئيسة. وأبلغ الفريق بأن السيد غرونوالد سيعمل مقرا إلى أن يرد ترشيح لمنصب المقرر.
- 5 - وتألف مكتب الدورة الثالثة عشرة للفريق العامل من الأعضاء التالية أسماؤهم:

الرئيسة:

ماريا ديل كارمن سكيف (الأرجنتين)

نائبة الرئيسة:

ماريا روزني بلتزار فانغكو (الفلبين)

بياتريس ماي (كندا)

نائب الرئيسة والمقرر بالنيابة:

توماس غرونوالد (سلوفاكيا)

## دال - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

- 6 - نظر الفريق العامل في جلسته الأولى في جدول الأعمال المؤقت وأقره، بصيغته الواردة في الوثيقة [A/AC.278/2023/1](#). وفيما يلي نص جدول الأعمال:

- 1 - انتخاب أعضاء المكتب.
- 2 - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- 3 - مشاركة المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان في أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالشيخوخة.
- 4 - مشاركة المنظمات غير الحكومية في أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالشيخوخة.
- 5 - التدابير الرامية إلى تعزيز وحماية حقوق الإنسان لكبار السن وحفظ كرامتهم.
- 6 - متابعة القرار [190/77](#) التدابير الرامية إلى زيادة تعزيز وحماية حقوق الإنسان لكبار السن وحفظ كرامتهم: الممارسات الفضلى والدروس المستفادة وما قد يُدرج في صك قانوني متعدد الأطراف من محتوى وتحديد المجالات والمسائل التي يلزم فيها توفير مزيد من الحماية واتخاذ إجراءات إضافية.
- 7 - مسائل أخرى.
- 8 - جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة عشرة.
- 9 - اعتماد التقرير.

- 7 - ونظر الفريق العامل في الجلسة نفسها في تنظيم الأعمال المقترح لدورته الثالثة عشرة وأقره، على النحو الوارد في الوثيقة [A/AC.278/2023/CRP.1](#).
- 8 - وأدلى ممثلو الاتحاد الروسي ومصر والكاميرون ببيانات.

## هاء - مشاركة المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان في أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالشيخوخة

- 9 - أبلغ الفريق العامل في جلسته الأولى بمشاركة 15 مؤسسة وطنية لحقوق الإنسان في الدورة الثالثة عشرة، وفقا للمقرر 1/7 المتعلق بطرائق مشاركة المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان في عمله (انظر [A/AC.278/2016/2](#)، الفقرة 10).

## واو - مشاركة المنظمات غير الحكومية في أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالشيخوخة

- 10 - نظر الفريق العامل في جلسته الأولى في مشاركة المنظمات غير الحكومية التالية البالغ عددها 17 منظمة في أعماله وقرر منحها الاعتماد:

منظمة (UTTHAN) Unprivileged To The Humanitarian Action Need

منظمة Ageless Inspiration Charitable Organisation

مؤسسة المفكرين العصريين (Modern Thinkers Foundation (MTF))

منظمة COTA Australia

الاتحاد الوطني للمتقاعدين (National Pensioners Federation)

منظمة SAGE (منظمة توفير الخدمات لكبار السن من المثليين والمثليات ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية والدفاع عنهم)

منظمة Relationships Australia

رابطة الكومنولث لرعاية الشيخوخة (CommonAge)

منظمة منع إساءة معاملة كبار السن في أونتاريو (EAPO)

مجموعة RTOERO

مجلس منظمات كبار السن في كولومبيا البريطانية (COSCO BC)

معهد شمشون لأبحاث الشيخوخة (SIFAR)

مؤسسة الفريق العامل المعني بالمرأة (Women Working Group (WWG))

رابطة مساعدة المسنين في جمهورية الكونغو الديمقراطية (HelpAge DRC)

مؤسسة Mission to Elderlies

رابطة دراسات الشيخوخة (SENEX)

الرابطة الوطنية للمتقاعدين من الموظفين الاتحاديين (National Association of Federal Retirees)

## زاي - الوثائق

- 11 - يمكن الاطلاع على قائمة الوثائق المعروضة على الفريق العامل في دورته الثالثة عشرة على الرابط التالي: <http://social.un.org/ageing-working-group/thirteenthsession.shtml>.

## ثانيا - التدابير الرامية إلى تعزيز وحماية حقوق الإنسان لكبار السن وحفظ كرامتهم

- 12 - نظر الفريق العامل في البند 5 من جدول الأعمال في جلساته \_\_\_ المعقودة في \_\_\_، وأجرى مناقشة عامة بشأن هذا البند.
- 13 - وبدأ الفريق العامل في جلسته الأولى مناقشته العامة لهذا البند و \_\_\_.

[يستكمل لاحقاً]

## ثالثا - متابعة القرار 190/77 التدابير الرامية إلى زيادة تعزيز وحماية حقوق الإنسان لكبار السن وحفظ كرامتهم: الممارسات الفضلى والدروس المستفادة وما قد يُدرج في صك قانوني متعدد الأطراف من محتوى وتحديد المجالات والمسائل التي يلزم فيها توفير مزيد من الحماية واتخاذ إجراءات إضافية

- 14 - نظر الفريق العامل في البند 6 من جدول الأعمال في جلساته \_\_\_ المعقودة في \_\_\_، وأجرى مناقشة تحاورية بشأن هذا البند.
- 15 - وبدأ الفريق العامل في جلسته \_\_\_ مناقشته التحاورية بشأن هذا البند و \_\_\_.

[يستكمل لاحقاً]

## رابعا - مسائل أخرى

مناقشة بشأن سبل المضي قدما

- 16 - نظر الفريق العامل في البند 7 من جدول الأعمال في جلساته \_\_\_ المعقودة في \_\_\_.

[يستكمل لاحقاً]

## خامسا - موجز الرئيسة بشأن المحاور الرئيسية للمناقشات

- 17 - ناقش الفريق العامل في جلسته \_\_\_ المعقودة في \_\_\_ نيسان/أبريل موجز الرئيسة بشأن المحاور الرئيسية للمناقشات ووافق على إدراجه في تقرير الدورة. وفيما يلي الموجز الذي أعدته الرئيسة:

[يستكمل لاحقاً]

سادسا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة عشرة للفريق العامل المفتوح العضوية  
المعني بالشيخوخة

[يستكمل لاحقاً]

سابعا - اعتماد التقرير

- 18 - أُبلغ الفريق العامل في جلسته \_\_\_ المعقودة في \_\_\_ نيسان/أبريل بأن الأمانة العامة ستضع في مرحلة لاحقة، بالتعاون مع المكتب، الصيغة النهائية لموجز الرئيسة بشأن المحاور الرئيسية للدورة الثالثة عشرة، وبأن ذلك الموجز سيُدرج في التقرير.
- 19 - واعتمد الفريق العامل في جلسته \_\_\_ المعقودة في \_\_\_ نيسان/أبريل مشروع التقرير عن أعمال دورته الثالثة عشرة، بصيغته الواردة في الوثيقة A/AC.278/2023/L.2.
-